



香港學術及職業資歷評審局  
Hong Kong Council for Accreditation of  
Academic & Vocational Qualifications

## 評審報告（摘要）

僱員再培訓局

課程覆審

會所及康樂助理基礎證書

**2017年12月**

## 1. 評審服務的職權範圍

1.1 香港學術及職業資歷評審局（評審局）根據《學術及職業資歷評審條例》（第 592 章）（下稱《條例》）賦予其「評審當局」的職權，受僱員再培訓局（Employees Retraining Board）（以下簡稱為「再培訓局」）所託，根據訂立的服務協議書（編號：VA779）內有關下列之職權範圍，為營辦者進行課程覆審：

(a) 根據《條例》進行課程評審，以決定再培訓局及其委任的培訓機構（以下簡稱為「營辦者」）營辦的課程是否能達到聲稱的目標及資歷級別的標準，成為已通過評審的課程，並可以由營辦者繼續開辦；

(i) 會所及康樂助理基礎證書；

(b) 向再培訓局發放評審報告，當中列明評審局就(a)作出的決定。

1.2 評審乃根據訂立的服務協議書內列明之相關指引而進行。

## 2. 評審局之評定

### 課程覆審

港專機構有限公司（再培訓）、香島專科學校（再培訓）、新界社團聯會再培訓中心有限公司（再培訓）、職業訓練局（再培訓）、仁愛堂有限公司（再培訓）

2.1 評審局評定營辦者《會所及康樂助理基礎證書》達到聲稱的目標及資歷級別第 1 級的標準，成為已通過評審的課程，課程的評審資格有效期由 2018 年 5 月 5 日至 2022 年 5 月 4 日。

香港職業發展服務處有限公司（再培訓）、香港職工會聯盟（再培訓）、香港童軍總會童軍知友社（再培訓）、香港工會聯合會（再培訓）、基督教勵行會（再培訓）、香港城市大學專業進修學院（再培訓）、聖雅各福群會（再培訓）、香港聖公會麥理浩夫人中心（再培訓）、香港基督教青年會（再培訓）、香港基督教女青年會（再培訓）

2.2 評審局評定營辦者須履行以下「條件」的要求，《會所及康樂助理基礎證書》才達到聲稱的目標及資歷級別第 1 級的標準，成為已通過評審的課程，課程的評審資格有效期由 2018 年 5 月 5 日至 2022 年 5 月 4 日。

### 2.3 有效期

#### 所有培訓機構

2.3.1 課程有效期將於以下指定的日期開始生效。

香港職業發展服務處有限公司（再培訓）、香港職工會聯盟（再培訓）、香港童軍總會童軍知友社（再培訓）、香港工會聯合會（再培訓）、基督教勵行會（再培訓）、香港城市大學專業進修學院（再培訓）、聖雅各福群會（再培訓）、香港聖公會麥理浩夫人中心（再培訓）、香港基督教青年會（再培訓）、香港基督教女青年會（再培訓）

2.3.2 營辦者於指定限期前履行列於第 2.4 條所附設的所有「必要條件」的要求方可於指定有效期內維持評審資格

2.4 課程覆審之評定如下：

營辦者名稱	
	1. <b>HKCT Group Limited (ERB)</b> 港專機構有限公司（再培訓）
	2. <b>Heung To College of Professional Studies (ERB)</b> 香島專科學校（再培訓）
	3. <b>New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB)</b> 新界社團聯會再培訓中心有限公司（再培訓）
	4. <b>Vocational Training Council (ERB)</b> 職業訓練局（再培訓）
	5. <b>Yan Oi Tong Limited (ERB)</b> 仁愛堂有限公司（再培訓）
	6. <b>Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB)</b> 香港職業發展服務處有限公司（再培訓）
	7. <b>The Hong Kong Confederation of Trade Unions (ERB)</b> 香港職工會聯盟（再培訓）
	8. <b>The Scout Association of Hong Kong - The Friends of Scouting (ERB)</b> 香港童軍總會童軍知友社（再培訓）
	9. <b>The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB)</b> 香港工會聯合會（再培訓）
	10. <b>Christian Action (ERB)</b>

	<p>基督教勵行會（再培訓）</p> <p>11. School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong (ERB) 香港城市大學專業進修學院（再培訓）</p> <p>12. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會（再培訓）</p> <p>13. Hong Kong Sheng Kung Hui Lady MacLehose Centre (ERB) 香港聖公會麥理浩夫人中心（再培訓）</p> <p>14. The Young Men's Christian Association of Hong Kong (ERB) 香港基督教青年會（再培訓）</p> <p>15. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會（再培訓）</p>
資歷頒授者名稱	Employees Retraining Board 僱員再培訓局
進修課程名稱	Foundation Certificate in Clubhouse and Recreation Assistant Training 會所及康樂助理基礎證書
資歷名稱（結業資歷）	Foundation Certificate in Clubhouse and Recreation Assistant Training 會所及康樂助理基礎證書
主要學習及培訓範疇	商業及管理
子範疇（主要學習及培訓範疇）	物業及設施管理
其他學習及培訓範疇	不適用
子範疇（其他學習及培訓範疇）	不適用
行業	不適用
行業分支	不適用
資歷架構級別	第 1 級

資歷學分	24
授課模式及修讀期	全日制 235.75 學時（包括 160 面授時數）
中段結業資歷	不適用
有效期	評審資格有效期由 2018 年 5 月 5 日至 2022 年 5 月 4 日。
招收學員次數	不適用
新學員人數上限	每班學員人數上限為 25 人
「能力標準說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
「通用（基礎）能力說明」為本課程	<input type="checkbox"/> 是 <input checked="" type="checkbox"/> 否
於資歷名冊上顯示的其他資料	This is an ERB standardised programme. 此為僱員再培訓局的標準化課程。
授課地址	參閱附錄一

2.5 條件（營辦者須於指定有效期內履行「必要條件」的要求以維持評審資格。）

必要條件	執行日期
<p><u>香港職業發展服務處有限公司（再培訓）</u></p> <p><u>香港職工會聯盟（再培訓）</u></p> <p><u>香港童軍總會童軍知友社（再培訓）</u></p> <p><u>香港工會聯合會（再培訓）</u></p> <p><u>基督教勵行會（再培訓）</u></p> <p><u>香港城市大學專業進修學院（再培訓）</u></p> <p><u>聖雅各福群會（再培訓）</u></p> <p><u>香港聖公會麥理浩夫人中心（再培訓）</u></p> <p><u>香港基督教青年會（再培訓）</u></p> <p><u>香港基督教女青年會（再培訓）</u></p> <p>1. 培訓機構須於開辦《會所及康樂助理基礎證書》課程後，提交相關課程營運、管理及檢討紀錄，包括「持續評核樣本」、「考試樣本」、「上訴與抄襲個案處理紀錄」、「入讀率、出席率及畢業率統計」、「註冊導師列表」、「技術顧問諮詢紀錄」、「筆試考卷審視</p>	2019 年 6 月 30 日

<p>報告」、「學員意見」、「導師意見」、「培訓機構意見」、「課程小組會議摘要」、「課程管理工作小組會議摘要」、「課堂探訪紀錄」及「投訴處理紀錄」，以證明其按照再培訓局制定之質素保證程序營運相關課程。有關培訓機構須於 2019 年 6 月 30 日或之前向評審局提交已獲再培訓局確認之上述有關紀錄。</p>	
---	--

- 2.6 評審局將隨後參考資料，其中之一就是營辦者能履行於本評審報告中述明的任何「條件」和一直遵從述明的任何「限制」的要求，以證實營辦者是否維持其能力以達致其聲稱的目標及其課程是否持續符合標準以達致其聲稱的課程目標。**為免生疑問，維持評審資格取決於營辦者能履行及遵從於本評審報告中述明的任何「條件」和「限制」的要求。**

### 3. 簡介

- 3.1 僱員再培訓局（Employees Retraining Board）是獨立法定組織，根據《僱員再培訓條例》於 1992 年成立。僱員再培訓局提供的課程是以市場為導向，就業為本，靈活配合市場變化。僱員再培訓局透過統籌、撥款和監察，委任培訓機構提供培訓課程及服務，培訓中心分佈港九新界各區，地區網絡廣闊。現時僱員再培訓局提供約 700 項具市場需求及事業前景的培訓課程，範疇涵蓋近 30 個行業。

### 4. 課程資料

以下課程資料乃由營辦者提供。

#### 4.1 課程目標

- 使學員能認識基本的會所知識及實務技能，並符合會所及康樂助理的人職要求。

#### 4.2 擬定學習成效

(一) 完成「技能訓練」後，學員能夠：

- 認識會所的行業文化及要求；
- 認識一般會所服務及文娛康樂的設施；
- 了解會所制度與規則及前枱服務與運作；
- 認識會所基本電腦運作；
- 了解會所活動籌劃和安排的基本須知事項；
- 了解宴會及餐飲服務的安排；
- 認識宴會/活動項目宣傳與推廣及其檢討與改善方法；
- 於日常工作中，協助維持活動秩序及處理緊急事故；
- 認識基礎急救原理；及
- 認識行業實用英語及普通話的應用。

(二) 完成「個人素養及求職技巧」單元後，學員能夠：

- 認識和應用自我及情緒管理的基本技巧；
- 運用基本溝通及建立人際關係的技巧；
- 建立正面的工作態度；及
- 運用基本面試求職技巧及就業知識。

#### 4.3 課程結構

單元	資歷學分
<b>(A) 行業概況</b>	
▪ 行業簡介	
<b>(B) 技能訓練：會所運作與實務</b>	
▪ 會所服務及康樂設施	
▪ 活動籌劃與實行	
<b>(C) 技能訓練：職業會話</b>	
▪ 職業應用語文	
<b>(D) 個人素養及求職技巧</b>	
▪ 個人素養	
▪ 求職技巧	
<b>(E) 課程評核</b>	
▪ 課程評核	
<b>總計</b>	<b>24</b>

#### 4.4 畢業要求

學員必須達到下列畢業要求，方獲頒畢業證書：

- 學員的總出席率須達課程之最低要求(80%)；及
- 必須於課程評估考獲整體及格分數；及
- 必須於期末筆試考獲及格分數。

#### 4.5 收生條件

- 中三學歷程度；及
- 能閱讀及書寫中文及英語；及
- 具良好理解能力；及
- 具就業意欲；及
- 對會所及康樂工作有興趣；及
- 須通過面試。

### 5. 有關本評審報告的重要資訊

#### 5.1 更改或撤回本評審報告

- 5.1.1 評審局根據《條例》第 5 條發放本評審報告，述明其重要評審決定、包括評審的有效期以及規限評審效力的「條件」或「限制」。

- 5.1.2 評審局如信納《條例》第 5 條第(2) 款所列舉的任何一項情況為適用，可於日後決定更改或撤回評審報告，情況包括營辦者不再具能力以達致其所訂定的目標及／或其課程不再符合標準以達致其所訂定的課程目標（無論是基於營辦者無法履行按本評審報告述明的任何「條件」／或無法遵從任何「限制」的要求，或基於其他原因）；或在評審局向營辦者發放評審報告後，營辦者在評審資格有效期內曾作出重大修改，而該等修改並未獲得評審局批准。營辦者如需向評審局申請批准重大修改，請參閱載於本局網頁的《評審資格重大修改須知》。
- 5.1.3 倘若評審局決定更改或撤回評審報告，將會根據《條例》第 5 條第(4) 款，以書面通知營辦者有關更改或撤回評審報告的決定。
- 5.1.4 當評審資格有效期屆滿或評審局發出撤回本評審報告的書面通知後，營辦者及／或課程之評審資格將立時失效。

## 5.2 上訴

- 5.2.1 若營辦者對評審報告中作出的評定感到受屈，根據《學術及職業評審條例》（第 592 章）第 3 部，營辦者有權向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到評審報告的 30 天內提交。
- 5.2.2 若營辦者就評審局更改或撤回評審報告的決定感到受屈，可根據《學術及職業評審條例》（第 592 章）第 3 部向上訴委員會提出上訴。任何上訴必須於收到撤回評審報告之通知的 30 天內提交。
- 5.2.3 營辦者應注意有關撤回評審報告之通知並不同評審報告，營辦者若就評審的重要評定而感到受屈，只可就評審報告提出上訴。
- 5.2.4 如欲瞭解上訴規則的詳情，請參考第 592A 章（<http://www.legislation.gov.hk/chi/home.htm>）。有關上訴程序的細節已列明於《條例》第 13 條，該條文亦已上載到資歷架構的網頁：<http://www.hkqf.gov.hk>。

## 5.3 資歷名冊

- 5.3.1 獲評審局評定為符合評審資格的資歷，屬資歷架構認可，並具備條件上載到資歷名冊 <http://www.hkqf.gov.hk>。營辦者須向評審局相關部門另行申請，上載已通過質素保證的資歷於資歷名冊。
- 5.3.2 學員在課程的評審有效期內開始修讀該項已通過評審並已載於資歷名冊的課程，並成功修畢課程後，其所得資歷方為資歷架構認可。



授課地址

營辦者名稱	授課地址
1. Hong Kong Employment Development Service Limited (ERB) 香港職業發展服務處有限公司(再培訓)	(a) Unit 2-8A, Wing C, G/F, Lung Wo House, Lower Wong Tai Sin (II) Estate, Kowloon 九龍黃大仙下邨(二區)龍和樓地下 C 翼 2 至 8A 號
2. HKCT Group Limited (ERB) 港專機構有限公司(再培訓)	(a) 2/F, Heya Star, 368 Castle Peak Road, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣青山道 368 號喜韻 2 樓  (b) 7/F & 8/F, Wong Tze Building, 71 Hoi Yuen Road, Kwun Tong, Kowloon 九龍觀塘開源道 71 號王子大廈 7 樓及 8 樓  (c) Rm 905-7, 9/F and Rm 1101-5, 11/F, Wing On Kowloon Centre, 345 Nathan Road, Kowloon 九龍彌敦道 345 號永安九龍中心 9 樓 905-7 室及 11 樓 1101-5 室
3. The Hong Kong Confederation of Trade Unions (ERB) 香港職工會聯盟(再培訓)	(a) 5th Floor, THF (Yuen Long) Commercial Building, 2-8 Tai Cheung Street, Yuen Long, N.T. 新界元朗泰祥街 2-8 號大鴻輝(元朗)商業大廈 5 樓  (b) Unit 403, 4/F, Tin Ching Amenity & Community Building, Tin Ching Estate, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天晴邨天晴社區綜合服務大樓 4 樓 403 室  (c) G/F., Tsui Wo House, Tai Wo Estate, Tai Po, N.T. 新界大埔太和邨翠和樓地下  (d) 3/F, Len Shing Building, 162 - 168 Castle Peak Road, Yuen Long, N.T. 新界元朗青山公路 162-168 號聯昇樓 4 樓

<p>4. The Scout Association of Hong Kong - The Friends of Scouting (ERB) 香港童軍總會童軍知友社（再培訓）</p>	<p>(a) 8/F Hong Kong Scout Centre, 8 Austin Road, Tsim Sha Tsui, Kowloon 九龍尖沙咀柯士甸道 8 號香港童軍中心 8 樓</p>
<p>5. The Hong Kong Federation of Trade Unions (ERB) 香港工會聯合會（再培訓）</p>	<p>(a) 1/F, On Ga Building, 28 Chun Yin Square, Yuen Long, N.T. 新界元朗俊賢坊 28 號安基大廈 1 樓</p> <p>(b) Room A, 2/F, Tsang Cheung House, 444-446 Nathan Road, Yau Ma Tei 油麻地彌敦道 444-446 號增祥大廈 2 字樓 A 座</p> <p>(c) 6/F, Sun Beam Commercial Building, 469 - 471 Nathan Road, Kowloon 九龍彌敦道 469 - 471 號新光商業大廈 6 字樓 (服裝業總工會)</p> <p>(d) 3/F, Fok Sing Building, 234 Shaukeiwan Road, Sai Wan Ho, HK 香港西灣河筲箕灣道 234 號福昇大廈 3 字樓</p> <p>(e) 2/F - 9/F, 50 Ma Tau Chung Road, Tokwawan, Kowloon 九龍土瓜灣馬頭涌道 50 號 2-9 字樓</p> <p>(f) 1/F &amp; 2/F, Kam Fung Court, 18 Tai Uk Street, Tsuen Wan, N.T. 新界荃灣大屋街 18 號金豐閣商場 1-2 樓(紡織染業職工總會)</p> <p>(g) Flat C, 1/F, Yun Kai Building, 466 Nathan Road, Yaumatei, Kowloon 九龍油麻地彌敦道 466 號恩佳大廈 1/F C 座</p>
<p>6. Christian Action (ERB) 基督教勵行會（再培訓）</p>	<p>(a) G/F-3/F &amp; 5/F, New Horizons Building, 2 Kwun Tong Road, Kowloon 九龍觀塘道 2 號新秀大廈地下至 3 樓及 5 樓</p>
<p>7. Heung To College of Professional</p>	<p>(a) 29 Playing Field Road, Mongkok, Kowloon 九龍旺角運動場道 29 號</p>

<p><b>Studies (ERB)</b>  香島專科學校  (再培訓)</p>	
<p><b>8. New Territories Association Retraining Centre Limited (ERB)</b>  新界社團聯會再培訓中心有限公司 (再培訓)</p>	<p>(a) Room 337-344, 3/F Choi Yuk House, Choi Yuen Estate, Sheung Shui, N.T.  新界上水彩園邨彩玉樓 3 樓 337-344 號</p> <p>(b) Shop No. 12, Ground Floor, Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling, New Territories  新界粉嶺嘉福邨嘉福商場地下 12 號舖</p> <p>(c) Shop 304, Heng On Shopping Centre, Heng On Estate, Ma On Shan, Shatin, N.T.  新界沙田馬鞍山恒安邨恒安商場 304 號舖</p> <p>(d) Rm 1, 2/F Nan Tin Mansion, 37 Kau Yuk Road, Yuen Long  元朗教育路 37 號南天大廈 201 室</p> <p>(e) Wing A, G/F, Lee Wing House, Lee On Estate, Ma On Shan, Sha Tin, N.T.  新界沙田馬鞍山利安邨利榮樓地下 A 翼</p> <p>(f) Rm 221-222 Shek Fong House, Shek Wai Kok Estate, Tsuen Wan  荃灣石圍角邨石芳樓 221-222 室</p> <p>(g) Shop 301-307, Po Ning House, Po Lam Estate, Tseung Kwan O, N.T.  新界將軍澳寶林邨寶寧樓 301-307 室</p> <p>(h) G/F, 5-7 Tai Wing House, Tai Yuen Estate, Tai Po, NT  新界大埔大元邨泰榮樓 5-7 號地下</p> <p>(i) G/F, 114 Tai Tak House, Tai Yuen Estate, Tai Po  大埔大元邨泰德樓 114 號地下</p> <p>(j) Room 101-108, G/F, On Yeung House, Cheung On Estate, Tsing Yi, N.T.  新界青衣長安邨安洋樓地下 101-108 室</p> <p>(k) No. 20-29, G/F, Wu Pik House, Wu King Estate, Tuen Mun  屯門湖景邨湖碧樓地下 20-29 號</p>

<p>9. School of Continuing and Professional Education, City University of Hong Kong (ERB) 香港城市大學專業進修學院（再培訓）</p>	<p>(a) 8/F, United Centre, 95 Queensway, Admiralty, Hong Kong 香港金鐘金鐘道 95 號統一中心 8 樓</p> <p>(b) UG202, UG2/F &amp; UG301-2, UG3/F, ChinaChem, Golden Plaza, 77 Mody Road, Tsim Sha, Tsui East, Kowloon 九龍尖沙咀東麼地道 77 號華懋廣場 UG2 樓 UG202 室及 UG3 樓 UG301-2 室</p>
<p>10. St. James' Settlement (ERB) 聖雅各福群會（再培訓）</p>	<p>(a) 1, 3-4, 6-9 &amp; 11/F, 85 Stone Nullah Lane, Wan Chai, Hong Kong 香港灣仔石水渠街 85 號 1, 3-4, 6-9 及 11 樓</p>
<p>11. Hong Kong Sheng Kung Hui Lady MacLehose Centre (ERB) 香港聖公會麥理浩夫人中心（再培訓）</p>	<p>(a) G/F, 127-144 On Tao House, Cheung On Estate, Tsing Yi, N.T. 新界青衣長安邨安濤樓 127-144 號地下</p> <p>(b) 22 Wo Yi Hop Road, Kwai Chung, New Territories (excluding 3/F) 新界葵涌和宜合道 22 號（3 樓除外）</p> <p>(c) 101-104 &amp; 108, G/F, Yung Shue House, Lei Muk Shue Estate, Tsuen Wan, N.T. 新界荃灣梨木樹邨榕樹樓地下 101-104 及 108 室</p>
<p>12. Vocational Training Council (ERB) 職業訓練局（再培訓）</p>	<p>(a) 7-9/F, Billion Plaza, 8 Cheung Yue Street, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣長裕街 8 號億京廣場 7-9 樓</p> <p>(b) Shop 102, 1/F, Ka Fuk Shopping Centre, Ka Fuk Estate, Fanling 粉嶺嘉福邨嘉福商場 1 樓 102 室</p> <p>(c) Area 92, Yiu On Estate, Ma On Shan, Shatin, N.T., (near Yiu Him House) 新界沙田馬鞍山耀安邨 92 地段(近耀謙樓)</p> <p>(d) 11 Tin Ho Road, Tin Shui Wai, N.T. 新界天水圍天河路 11 號</p> <p>(e) Floors 1 to 3, Bangkok Bank Building, 490-492 Nathan Road, Yau Ma Tei, Kowloon 九龍油麻地彌敦道 490-492 號盤谷銀行大廈 1-3</p>

	樓
13. The Young Men's Christian Association of Hong Kong (ERB) 香港基督教青年會 (再培訓)	(a) 1/F Hang Ning Court, 259-263 Shun Ning Road, Cheung Sha Wan, Kowloon 九龍長沙灣順寧道 259-263 號恒寧閣一字樓
14. Yan Oi Tong Limited (ERB) 仁愛堂有限公司 (再培訓)	(a) S1-S5, S17(part), S17A, S26(half) & S27-S33, 2/F, Affluence Garden Commercial Complex, 33 Tsing Chung Koon Road, Tuen Mun, NT 新界屯門青松觀路 33 號澤豐花園商場 2 樓 S1-S5、S17(部份)、S17A、S26(半間)及 S27-S33 室  (b) 4-6/F, Yan Oi Tong Jockey Club Community & Sports Centre, 18 Kai Man Path, Tuen Mun, N.T. 新界屯門啓民徑 18 號仁愛堂賽馬會社區及體育中心 4-6 樓  (c) Room A-B on 3/F and 6/F, Sui Sing Building, 202-204 Cheung Sha Wan Road, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗長沙灣道 202-204 號瑞星商業大廈 3 樓 A-B 室及 6 樓  (d) Room 211-217, Podium, Bik Shui House, Shui Pin Wai Estate, Yuen Long, N.T. 新界元朗水邊圍邨碧水樓平台 211-217 室
15. Hong Kong Young Women's Christian Association (ERB) 香港基督教女青年會 (再培訓)	(a) 3-5/F, 5 Man Fuk Road, Waterloo Road Hill, Ho Man Tin, Kowloon 九龍何文田窩打老道山文福道 5 號 3-5 樓  (b) Shop Nos. 101, 106 and 107, 1/F, Lai Kok Shopping Centre, Lai Kok Estate, 12 Tonkin Street, Sham Shui Po, Kowloon 九龍深水埗東京街 12 號麗閣邨麗閣商場一樓 101, 106 及 107 號舖  (c) Unit No. P1 & P2, Podium Floor, Temple Mall South, 103 Ching Tak Street, Wong Tai Sin, Kowloon

	九龍黃大仙正德街 <b>103</b> 號黃大仙中心南館平台 <b>2</b> 及 <b>3</b> 樓
--	---

評審局報告編號：17/161